

~~TOP SECRET TRINE~~ VENONA

[REDACTED]  
Reissue (T-1)

From: NEW YORK

To: MOSCOW

No: 1518

23 October 1944

To VIKTOR. [i]

SERGEJ [ii] has re-established contact in [C] CARTHAGE [KARFAGEN] [iii] with BIBI [iv], who has been absent for over two months owing to a severe illness. BIBI is at present working in RAS' [RAS] [v] Economic Mission in the Supply Division [5 groups unrecovered]. He has a few connections in [PO LINII] the administration of "DECREE [DEKRET]" [vi] and the "FARM [KhUTOR]" [vii], which we shall endeavor to study with the object of making use [of them]. Temporary liaison with him will be maintained by SERGEJ.

No. 845.

Are there any instructions relating to KhAZAR [viii] in answer to our No. 784 ? [a]

No. 846.

According to advice from MASHA [ix] the SERGIEVSKIY [x] about whom you know has left for IRAN on an important commission for the LEAGUE [LIGA] [xi]. [This is] [b] passed on for the eventual processing [OFORMLENIE] of SERGIEVSKIY on arrival as his mission may have to do with our country. We shall endeavor to learn more.

No. 847.

Your no. 4881 [c]. DORA [xii] is ROBERT's [xiii] wife.

No. 848.

23 October.

MAJ [xiv]

---

T.N.: [a] Not available.

[b] Inserted by translator.

[c] Not available.

Comments:

[i] VIKTOR: Lt. Gen. P.M. FITIN.

[ii] SERGEJ: Vladimir Sergeevich PRAVDIN.

[iii] CARTHAGE: WASHINGTON, D.C.

[iv] BIBI: Unidentified cover-name.

[v] RAS: General Charles de GAULLE.

[vi] DECREE: Lend-Lease.

[vii] FARM: Foreign Economic Administration.

~~TOP SECRET TRINE~~ VENONA

- [viii] KhAZAR: \* Unidentified cover-name
- [ix] MASHA: Efrosina DVOJCHENKO-MARKOV.
- [x] SERGIEVSKIY: Boris SERGIEVSKIY was a State Department technical consultant.
- [xi] LEAGUE: U.S. Government.
- [xii] DORA: Helen SILVERMASTER.
- [xiii] ROBERT: Nathan Gregory SILVERMASTER.
- [xiv] MAJ: Stepan Zakharovich APRESYAN, Soviet Vice-Consul in New York.